

Prohlášení o shodě

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD tímto prohlašuje, že tento digitální mobilní telefon GSM /GPRS/WCDMA/CDMA/LTE s Bluetooth a Wi-Fi M2101K7AG je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice RE 2014/53/ EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.doogee.cc/page/certification.html

Informace o expozici (SAR)

Toto zařízení je v souladu s limity specifické míry absorpce (SAR) pro obecnou populaci/nekontrolované vystavení (lokalizovaná 10gramová SAR pro hlavu a trup, limit: 2,0 W/kg) specifikované v doporučení Rady 1999/519/EC, směrnice ICNIRP, a (směrnice 2014/53/EU).

Během testování SAR bylo toto zařízení nastaveno tak, aby vysílalo na nejvyšší certifikovanou výkonovou úroveň ve všech testovaných frekvenčních pásmech a bylo umístěno do pozic, které simulují vystavení vysokofrekvenčnímu záření během použití proti hlavě bez oddělení a v blízkosti těla se vzdáleností 5 mm.

Shoda SAR pro provoz na těle je založena na vzdálenosti 5 mm mezi jednotkou a lidským tělem. Toto zařízení by mělo být přenášeno alespoň 5 mm od těla, aby bylo zajištěno, že úroveň expozice vyhovuje nebo je nižší než hlášená úroveň. Při připevňování zařízení v blízkosti těla by měla být použita spona na opasek nebo pouzdro, které neobsahuje kovové součásti a umožňuje zachovat vzdálenost mezi zařízením a tělem alespoň 5 mm. Shoda s expozicí nebyla testována ani certifikována s žádným příslušenstvím obsahujícím kov na těle a je třeba se vyhnout použití takového příslušenství.

Právní informace

Toto zařízení lze provozovat ve všech členských státech EU. Dodržujte národní a místní předpisy tam, kde se zařízení používá.

Toto zařízení je omezeno na použití ve vnitřních prostorech při provozu ve frekvenčním rozsahu 5150 až 5350 MHz v následujících zemích:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



Frekvenční pásma a výkon

Tento mobilní telefon nabízí následující frekvenční pásma pouze v oblastech EU a maximální vysokofrekvenční výkon:

GSM900: 35dBm
GSM1800: 32dBm
WCDMA 900/2100: 25.7dBm
LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25.7dBm
Bluetooth: 20dBm
Wi-Fi 2.4GHz band: 20dBm
Wi-Fi 5GHz: 5180 to 5240MHz: 23dBm, 5745 to 5825MHz: 14dBm

Zřeknutí se odpovědnosti

Tuto uživatelskou příručku vydala společnost DOOGEE nebo její místní přidružená společnost.

Vylepšení a změny této uživatelské příručky, které si vyžadují typografické chyby, nepřesnosti aktuálních informací nebo vylepšení programů a/nebo vybavení, může společnost DOOGEE provést kdykoli a bez upozornění. Tyto změny však budou začleněny do nových online vydání uživatelské příručky (podrobnosti naleznete na adrese www.doogee.cc/page/manual.html).

Všechny ilustrace jsou pouze pro ilustrační účely a nemusí přesně zobrazovat skutečné zařízení.

WEEE



Pre bezpečnú likvidáciu tohto produktu je potrebné prijať zvláštne opatrenia. Toto označenie znamená, že tento výrobok nesmie byť v EÚ likvidovaný s ostatným domovým odpadom.

Aby ste zabránili poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nevhodnej likvidácie odpadu a podporili udržateľné opätovné použitie materiálových zdrojov, recyklujte prosím zodpovedne. Ak chcete zariadenie bezpečne recyklovať, použite systémy vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bolo zariadenie pôvodne zakúpené.

Ak chcete zobrazit naše vyhlásenie o životnom prostredí, prejdite na nasledujúci odkaz: www.doogee.cc/page/environment.html

POZOR

AK JE BATÉRIA VYMENENÁ NESPRÁVNYM TYPOM, HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU. POUŽITÉ BATÉRIE ZLIKVIDUJTE PODLA POKYNOV.



Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte pri vysokej hlasitosti po dlhú dobu.

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia si prečítajte všetky bezpečnostné informácie nižšie:

- Použitie neschválených káblov, napájacích adaptérov alebo batérií môže spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať iné riziká.
- Používajte iba autorizované príslušenstvo, ktoré je kompatibilné s vašim zariadením.
- Rozsah prevádzkových teplôt tohto zariadenia je -10 °C až 40 °C. Používanie tohto zariadenia v prostredí mimo tohto teplotného rozsahu môže poškodiť zariadenie.
- Ak je vaše zariadenie vybavené vstavanou batériou, vyhnite sa poškodeniu batérie alebo zariadenia. Nepokúšajte sa vymeniť batériu sami.
- Nabíjajte toto zariadenie iba pomocou priloženého alebo autorizovaného kábla a napájacieho adaptéra. Použitie iných adaptérov môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom a poškodenie zariadenia a adaptéra.

- Po dokončení nabíjání odpojte adaptér od zařízení aj zo zásuvky. Nenabíjajte zariadenie dlhšie ako 12 hodín.
- Batéria musí byť recyklovaná alebo zlikvidovaná oddelene od domového odpadu. Nesprávne zaobchádzanie s batériou môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Zariadenie, jeho batériu a príslušenstvo zlikvidujte alebo recyklujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Batériu nerozoberajte, nenarážajte, nestláčajte ani nespáľujte. Ak je batéria zdeformovaná alebo poškodená, okamžite ho prestaňte používať.
- Neskratujte batériu, mohlo by dôjsť k prehriatiu, popáleniny alebo iné zranenia.
- Neumiestňujte batériu do prostredia s vysokou teplotou.
- Prehriatie môže spôsobiť výbuch.
- Batériu nerozoberajte, nenarážajte ani nestláčajte, pretože by mohlo dôjsť k vytečeniu, prehriatiu alebo explózií batérie.
- Batériu nespáľujte, mohlo by dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- Ak je batéria zdeformovaná alebo poškodená, okamžite ju prestaňte používať.
- Užívateľ nesmie vyberať ani upravovať batériu. Vybratie alebo opravu batérie smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko výrobcu.
- Udržujte zariadenie v suchu.
- Nepokúšajte sa opraviť zariadenie sami. Ak niektorá časť zariadenia nefunguje správne, kontaktujte zákaznicku podporu DOOGEE alebo prineste zariadenie do autorizovaného servisného strediska.
- Pripojte ďalšie zariadenia podľa ich návodu na použitie. Nepripájajte k tomuto zariadeniu nekompatibilné zariadenie.
- Pri adaptéroch AC/DC musí byť zásuvka inštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupná.

Bezpečnostné opatrenia

Dodržiňte všetky platné zákony a pravidiel obmedzujúce používanie mobilných telefónov v špecifických situáciách a prostrediach. Nepoužívajte telefón na čerpacích staniciach alebo v akejkoľvek výbušnej atmosfére alebo potenciálne výbušnom prostredí, vrátane oblastí čerpania pohonných hmôt, v podpalubí lodí, zariadení na prepravu alebo skladovanie paliva alebo chemikálií alebo v oblastiach, kde môže vzduch obsahovať chemikálie alebo častice, ako je oblie, prach, alebo kovové častice.

Dodržiňte všetky vyvesené znamenia a vyznačenie bezdrôtové zariadenia, ako je váš telefón alebo iné rádiové zariadenia. Vypnite svoj mobilný telefón alebo bezdrôtové zariadenie, keď sa nachádzate v oblasti odstrelu alebo v oblastiach vyžadujúcich vypnutie „obojsmerných vysielateľov“ alebo „elektronických zariadení“, aby ste predišli potenciálnemu nebezpečenstvu.

Nepoužívajte telefón na operačných sálach nemocnice, na pohotovosti alebo na jednotkách intenzívnej starostlivosti. Vždy dodržiajte všetky pravidlá a predpisy nemocníc a zdravotných stredísk. Ak máte lekárske zariadenie, poraďte sa so svojím lekárom a výrobcom zariadenia, aby ste zistili, či váš telefón nemôže narušovať činnosť zariadenia. Aby ste predišli možnému rušeniu kardiostimulátora, vždy udržiajte medzi mobilným telefónom a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm. To možno dosiahnuť tak, že budete telefón používať na uchu na opačnom konci, než máte kardiostimulátor, a nebudete ho nosiť v náprsnom vrecku. Aby ste zabránili rušeniu lekárskeho prístroja, nepoužívajte telefón v blízkosti načúvadiel, kochleárných implantátov alebo iných podobných zariadení.

- Dodržiajte všetky bezpečnostné predpisy pre lietadlá av prípade potreby telefón na palube lietadla vypnite.
- Pri vedení vozidla používajte telefón v súlade s príslušnými dopravnými zákonmi a predpismi.
- Aby ste sa vyhli zásahu bleskom, nepoužívajte telefón vonku počas búrky.
- Počas nabíjania nepoužívajte telefón na volanie.
- Nepoužívajte telefón na miestach s vysokou vlhkosťou, ako sú kúpeľne. Ak tak urobíte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, zraneniu, požiaru a poškodeniu nabíjačky.



Bezpečnostné vyhlásenie

Aktualizujte prosím operačný systém svojho telefónu pomocou vstavanej funkcie aktualizácie softvéru alebo navštívte ktorékoľvek z našich autorizovaných servisných stredísk. Aktualizácia softvéru inými prostriedkami môže poškodiť zariadenie alebo viesť k strate dát, bezpečnostným problémom a ďalším rizikám.

Predpisy EÚ



Vyhlásenie o zhode

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD týmto vyhlasuje, že tento digitálny mobilný telefón GSM /GPRS/WCDMA/CDMA/LTE s Bluetooth a Wi-Fi M2101K7AG je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice RE 2014/53/ EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.doogee.cc/page/certification.html

Informácie o expozícii (SAR)

Toto zariadenie je v súlade s limitmi špecifickej miery absorpcie (SAR) pre všeobecnú populáciu/nekontrolované vystavenie (lokalizovaná 10gramová SAR pre hlavu a trup, limit: 2,0 W/kg) špecifikované v odporúčaní Rady 1999/519/EC, smernica ICNIRP, a (smernica 2014/53/EU).

Počas testovania SAR bolo toto zariadenie nastavené tak, aby vysielalo na najvyššiu certifikovanú výkonovú úroveň vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach a bolo umiestnené do pozícií, ktoré simulujú vystavenie vysokofrekvenčnému žiareniu počas použitia proti hlave bez oddelenia av blízkosti tela so vzdialenosťou 5 mm.

Zhoda SAR pre prevádzku na tele je založená na vzdialenosti 5 mm medzi jednotkou a ľudským telom. Toto zariadenie by malo byť prenášané aspoň 5 mm od tela, aby sa zabezpečilo, že úroveň expozície vyhovuje alebo je nižšia ako hlásená úroveň. Pri pripojovaní zariadenia v blízkosti tela by mala byť použitá spona na opasok alebo puzdro, ktoré neobsahuje kovové súčasti a umožňuje zachovať vzdialenosť medzi zariadením a telom aspoň 5 mm. Zhoda s expozíciou nebola testovaná ani certifikovaná so žiadnym príslušenstvom obsahujúcim kov na tele a je potrebné sa vyhnúť použitiu takého príslušenstva.

Právne informácie

Toto zariadenie je možné prevádzkovať vo všetkých členských štátoch EÚ. Dodržujte národné a miestne predpisy tam, kde sa zariadenie používa. Toto zariadenie je obmedzené na použitie vo vnútorných priestoroch pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu 5150 až 5350 MHz v nasledujúcich krajinách:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



Frekvenčné pásma a výkon

Tento mobilný telefón ponúka nasledujúce frekvenčné pásma iba v oblastiach EÚ a maximálny výkonnofrekvenčný výkon:

GSM900: 35dBm
GSM1800: 32dBm
WCDMA 900/2100: 25,7dBm
LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7dBm
Bluetooth: 20dBm
Wi-Fi 2,4GHz band: 20dBm
Wi-Fi 5GHz: 5180 to 5240MHz: 23dBm, 5745 to 5825MHz: 14dBm

Zrieknutie sa zodpovednosti

Túto používateľskú príručku vydala spoločnosť DOOGEE alebo jej miestna pridružená spoločnosť.

Výlepšenie a zmeny tejto používateľskej príručky, ktoré si vyžadujú typografické chyby, nepresnosti aktuálnych informácií alebo vylepšenia programov a/alebo vybavenia, môže spoločnosť DOOGEE vykonať kedykoľvek a bez upozornenia. Tieto zmeny však budú začlenené do nových online vydání uživateľskej príručky (podrobnosti nájdete na adrese www.doogee.co/page/manual.html). Všetky ilustrácie sú iba na ilustračné účely a nemusia presne zobrazovať skutočné zariadenie.

WEEE



Különleges intézkedéseket kell tenni a termék biztonságos ártalmatlanításához. Ez a jelölés azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni az EU-ban.

A nem megfelelő hulladékezelésből adódó környezeti vagy emberi egészségi károk megelőzése és az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében kérjük, hogy az újrahasznosítást felelősségteljesen végezze. A készülék biztonságos újrahasznosítása érdekében használja a visszaküldési és begyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba a kereskedővel, ahol a készüléket eredetileg vásárolta. Környezetvédelmi nyilatkozatunk megtekintéséhez kattintson az alábbi linke: www.doogee.co/page/environment.html

FIGYELEM

ROBBANÁSVESZÉLY FENNÁLLIK, HA AZ AKKUMULÁTOROT HELYTELEN TÍPUSÚRA CSERÉLI KI. A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROKAT AZ UTASÍTÁSOKNAK SZERINT SEMZETT EL.



Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében. ne hallgassa hosszú ideig nagy hangerevvel.

Fontos biztonsági tudnivalók

Kérjük, olvassa el az alábbi biztonsági tudnivalókat a készülék használatára előtt:

- A nem jóváhagyott kábelek, hálózati adapterek vagy akkumulátorok használata tüzet, robbanást vagy egyéb veszélyeket okozhat.
- Csak engedélyezett tartozékokat használjon, amelyek kompatibilisek a készülékkel.
- A készülék működési hőmérsékleti tartománya -10 °C és 40 °C között van. A készülék ezen hőmérsékleti tartományon kívüli használata károsíthatja a készüléket.
- Ha készüléke beépített akkumulátorral van felszerelve, kerülje az akkumulátor vagy a készülék károsodását. Ne próbálja meg saját maga kicserélni az akkumulátort.
- Csak a mellékelt vagy engedélyezett kábellel és hálózati adapterrel töltse a készüléket. Más adapterek használata tüzet, áramütést, valamint a készülék és az adapter károsodását okozhatja.

- A töltés befejezése után húzza ki az adaptert a készülékből és a kábelkötőből. Ne töltsen a készüléket 12 óránál tovább.
- Az akkumulátort újra kell hasznosítani, vagy a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Az akkumulátor helytelen kezelése tüzet vagy robbanást okozhat. A helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa vagy hasznosítsa újra a készüléket, az akkumulátort és a tartozékokat.
- Ne szerelje szét, ne ütögesse, ne törje össze vagy égesse el az akkumulátort. Ha az akkumulátor deformálódott vagy megsérült, azonnal hagyja abba a használatát.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort, mert túlmelegedhet, égési sérülések vagy egyéb sérülések.
- Ne helyezze az akkumulátort magas hőmérsékletű környezetbe.
- A túlmelegedés robbanást okozhat.
- Ne szerelje szét, ne ütögesse vagy nyomja össze az akkumulátort, mert ez az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését vagy felrobbanását okozhatja.
- Ne égessen el az akkumulátort, mert tüzet vagy robbanást okozhat.
- Ha az akkumulátor deformálódott vagy megsérült, azonnal hagyja abba a használatát.
- A felhasználó nem távolíthatja el vagy módosíthatja az akkumulátort. Az akkumulátor eltávolítását vagy javítását csak a gyártó hivatalos szervizközpontja végezheti.
- Tartsa a készüléket szárazon.
- Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. Ha a készülék valamelyik része nem működik helyesen forduljon a DOOGEE ügyfélszolgálatához, vagy vigye el a készüléket egy hivatalos szervizközpontba.
- Csatlakoztasson más eszközöket a használati utasításuknak megfelelően. Ne csatlakoztasson nem kompatibilis eszközt ehhez az eszközhöz.
- AC/DC adaptereknél a kábelkötőt a készülék közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

Óvintézkedések

Tartsa be az összes vonatkozó törvényt és előírást, amelyek korlátozzák a mobiltelefonok használatát bizonyos helyzetekben és környezetben. Ne használja a telefont benzinkutaknál, robbanásveszélyes vagy potenciálisan robbanásveszélyes környezetben, ideértve az üzemanyagotöltő helyeket, a hajók fedélzetét, az üzemanyag vagy vegyi anyagok szállítására vagy tárolására szolgáló létesítményeket, illetve olyan helyeken, ahol a levegő vegyi anyagokat vagy részecskéket, például gábonát tartalmazhat. , por vagy fémrészecskék. Tartsa be az összes kihelyezett táblát, és kapcsolja ki a vezeték nélküli eszközöket, például a telefont vagy más rádiókészülékeket. Kapcsolja ki mobiltelefonját vagy vezeték nélküli eszközt, ha látvárságban vagy olyan helyen van, ahol a potenciális veszély elkerülése érdekében ki kell kapcsolni a „kétirányú rádiókat” vagy az „elektronikus eszközöket”.

Ne használja telefonját kórházi műtőben, sürgősségi osztályon vagy intenzív osztályon. Mindig tartsa be a kórházi és egészségügyi központok szabályait és előírásait. Ha rendelkezik orvosi eszközzel, forduljon orvosához és az eszköz gyártójához, hogy megállapítsa, nem zavarhatja-e telefonja az eszközt. A szívritmus-szabályozóval való eseti interferencia elkerülése érdekében mindig tartson legalább 15 cm távolságot a mobiltelefon és a szívritmus-szabályozó között. Ezt úgy érheti el, hogy a telefont a szívritmus-szabályozó másik végén a füléhez tartja, és nem a mellsejében. Az orvosi eszközökkel való interferencia elkerülése érdekében ne használja a telefont hallókészülékek, cochleáris implantátumok vagy más hasonló eszközök közelében.

- Tartsa be a repülőgépekre vonatkozó összes biztonsági előírást, és ha szükséges, kapcsolja ki a telefont a repülőgép fedélzetén.
- Vezetés közben használja telefonját a vonatkozó közlekedési törvényeknek és szabályoknak megfelelően.
- A villámcsapás elkerülése érdekében ne használja a telefont a szabadban zivatar idején.
- Töltés közben ne használja a telefont hívások kezdeményezésére.
- Ne használja a telefont magas páratartalmú helyen, például fürdőszobában. Ez áramütést, sérülést, tüzet és a töltő károsodását okozhatja.



Biztonsági nyilatkozat

Kérjük, frissítse telefonja operációs rendszerét a beépített szoftverfrissítési funkció segítségével, vagy keresse fel hivatalos szervizközpontunkat. A szoftver más módon történő frissítése károsíthatja a készüléket, vagy adatvesztéshez, biztonsági problémákhoz és egyéb kockázatokhoz vezethet.

EU szabályozás



Megfelelőségi nyilatkozat

A Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD ezennel kijelenti, hogy az a GSM/GPRS/WCDMA/CDMA/LTE Bluetooth és Wi-Fi M2101K7AG digitális mobiltelefon megfelel az RE 2014/53/EU alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Irányelv. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.doogee.cc/page/certification.html

Expozíciós információ (SAR)

Ez az eszköz megfelel az 1999/519/EK tanácsi ajánlásban, az ICNIRP-irányelvben és a (2014/53/EU irányelv).

A SAR-teszt során ezt az eszközt úgy állították be, hogy a legmagasabb tanúsított teljesítményszinten sugározzon minden tesztelt frekvenciasávban, és olyan pozícióba helyezték, amely szimulálja a rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettséget a fejhez való használat során, szétválasztás nélkül, és a test közelében, 5 mm távolságban.

A SAR-megfelelőség a testen történő használatához az egység és az emberi test közötti 5 mm-es távolságon alapul. Ezt az eszközt legalább 5 mm-re a testtől távol kell tartani, hogy az expozíciós szint elérje vagy az alá csökkenjen a bejelentett szinttel. A készülék teszthez közeli rögzítéskor olyan övcsipeszt vagy tokot kell használni, amely nem tartalmaz fém alkatrészeket, és legalább 5 mm távolságot tesz lehetővé a készülék és a test között. Az expozíciónak való megfelelést nem tesztelték vagy tanúsították semmilyen fém tartalmú tartozékkal a testen, és az ilyen tartozékok használatát kerülni kell.

Jogi információk

Ez a készülék az EU összes tagállamában üzemeltethető. Tartsa be a nemzeti és helyi előírásokat, ahol a készüléket használja. Ez az eszköz beltéri használatra korlátozott, ha az 5150 és 5350 MHz közötti frekvenciatartományban működik a következő országokban:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

Frekvenciasávok és teljesítmény

Ez a mobiltelefon csak az EU területén kínálja a következő frekvenciasávokat és a maximális RF teljesítményt:

GSM900: 35dBm
GSM1800: 32dBm
WCDMA 900/2100: 25,7dBm
LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7dBm
Bluetooth: 20dBm
Wi-Fi 2,4GHz band: 20dBm
Wi-Fi 5GHz: 5180 to 5240MHz: 23dBm, 5745 to 5825MHz: 14dBm

Jogi nyilatkozat

Ezt a használati útmutatót a DOOGEE vagy helyi leányvállalata tette közzé. A DOOGEE bármikor, előzetes értesítés nélkül elvégezheti a felhasználói kézikönyv olyan fejlesztéseit és módosításait, amelyek nyomdai hibákat, az aktuális információk pontatlanságait vagy a programok és/vagy berendezések fejlesztését igénylik. Ezeket a változtatásokat azonban beépítik a felhasználói kézikönyv új online kiadásába (a részletekért lásd: www.doogee.cc/page/manual.html). Az összes illusztráció csak illusztrációs célt szolgál, és előfordulhat, hogy nem ábrázolja pontosan a tényleges készüléket.

WEEE



Er moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen om dit product veilig te verwijderen. Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid.

Om schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door onpaste afvalverwijdering te voorkomen en om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen, verzoeken wij u op verantwoorde wijze te recyclen.

Om uw apparaat veilig te recyclen, gebruikt u retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkel waar het apparaat oorspronkelijk is gekocht.

Om onze milieuverklaring te bekijken, verwijzen wij u naar de volgende link: www.doozee.cc/page/environment.html

VOORZICHTIGHEID

EXPLOSIEGEVAAR ALS DE BATTERIJ WORDT VERVANGEN DOOR EEN ONJUIST TYPE. VERWIJDER GEBRUIKTE BATTERIJEN VOLGENS DE INSTRUCTIES.



Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, luister niet gedurende lange tijd op een hoog volume.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees alle onderstaande veiligheidsinformatie voordat u uw apparaat gebruikt:

- Het gebruik van niet-goedgekeurde kabels, stroomadapters of batterijen kan brand, explosies of andere risico's veroorzaken.
- Gebruik alleen geautoriseerde accessoires die compatibel zijn met uw apparaat.
- Het bedrijfstemperatuurbereik van dit apparaat is -10°C tot 40°C. Het gebruik van dit apparaat in een omgeving buiten dit temperatuurbereik kan het apparaat beschadigen.
- Als uw apparaat is voorzien van een ingebouwde batterij, om beschadiging van de batterij of het apparaat te voorkomen, probeer de batterij niet zelf te vervangen.
- Laad dit apparaat alleen op met de meegeleverde of goedgekeurde kabel en voedingsadapter. Het gebruik van andere adapters kan brand, elektrische schokken veroorzaken en het apparaat en de adapter beschadigen.

- Nadat het opladen is voltooid, koppelt u de adapter los van zowel het apparaat als het stopcontact. Laad het apparaat niet langer dan 12 uur op.
- De batterij moet worden gerecycled of apart van het huisvuil worden weggegooid. Verkeerd gebruik van de batterij kan brand of explosie veroorzaken. Gooi het apparaat, de batterij en accessoires weg of recycle deze in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.
- De batterij niet demonteren, slaan, pletten of verbranden. Als de batterij vervormd of beschadigd lijkt, stop onmiddellijk met het gebruik ervan.
- Sluit de batterij niet kort, dit kan oververhitting veroorzaken, brandwonden of ander letsel.
- Plaats de batterij niet in een omgeving met hoge temperaturen.
- Oververhitting kan een explosie veroorzaken.
- Haal de batterij niet uit elkaar, sla er niet op of plet deze niet, want hierdoor kan de batterij gaan lekken, oververhitten of exploderen.
- Verbrand de batterij niet, dit kan brand of een explosie veroorzaken.
- Als de batterij vervormd of beschadigd lijkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.
- De gebruiker mag de batterij niet verwijderen of wijzigen. Het verwijderen of repareren van de batterij mag alleen worden gedaan door een erkend reparatiecentrum van de fabrikant.
- Houd uw apparaat droog.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Als een onderdeel van het apparaat niet goed werkt, neem dan contact op met de klantenservice van DOOGEE of breng uw apparaat naar een erkend reparatiecentrum.
- Sluit andere apparaten aan volgens hun instructiehandleidingen. Sluit geen incompatibele apparaten op dit apparaat aan.
- Voor AC/DC-adapters moet het stopcontact in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en moet deze gemakkelijk toegankelijk zijn.

Veiligheidsmaatregelen

- Houd u aan alle toepasselijke wetten en regels die het gebruik van mobiele telefoons in specifieke situaties en omgevingen beperken.
- Gebruik uw telefoon niet bij benzinestations of in een explosieve atmosfeer of potentieel explosieve omgeving, inclusief tankstations, benedende op boten, brandstof- of chemische overdrachts- of opslagfaciliteiten, of gebieden waar de lucht chemicaliën of deeltjes zoals graan, stof of metaalpoeders.
- Houd u aan alle geplaatste borden om draadloze apparaten zoals uw telefoon of andere radioapparatuur uit te schakelen. Schakel uw mobiele telefoon of draadloze apparaat uit wanneer u zich in een explosiegebied bevindt of in gebieden waar "tweewegradio's" of "elektronische apparaten" moeten worden uitgeschakeld om mogelijke gevaren te voorkomen.

Gebruik uw telefoon niet in operatiekamers, eerstehulpafdelingen of intensive care-afdelingen van ziekenhuizen. Houd u altijd aan alle regels en voorschriften van ziekenhuizen en gezondheidscentra. Als u een medisch apparaat heeft, raadpleeg dan uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of uw telefoon de werking van het apparaat kan verstoren. Houd altijd een minimale afstand van 15 cm tussen uw mobiele telefoon en de pacemaker om mogelijke interferentie met een pacemaker te voorkomen. Dit kan door uw telefoon op het oor tegenover uw pacemaker te plaatsen en uw telefoon niet in een borstzak te dragen. Gebruik uw telefoon niet in de buurt van hoortoestellen, cochleaire implantaten of andere soortgelijke apparaten om interferentie met medische apparatuur te voorkomen.

• Houd u aan alle veiligheidsvoorschriften voor vliegtuigen en schakel uw telefoon aan boord van vliegtuigen uit indien nodig.

• Als u een voertuig bestuurt, dient u uw telefoon te gebruiken in overeenstemming met de relevante verkeerswetten en -regulering. Gebruik uw telefoon niet buitenshuis tijdens onweer om te voorkomen dat u door de bliksem wordt getroffen.

• Gebruik uw telefoon niet om te bellen terwijl deze wordt opgeladen.

• Gebruik uw telefoon niet om te plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers. Dit kan leiden tot elektrische schokken, letsel, brand en schade aan de oplader.



Veiligheidsverklaring

Werk het besturingssysteem van uw telefoon bij met behulp van de ingebouwde software-updatefunctie of bezoek een van onze geautoriseerde servicepunten. Software bijwerken op een andere manier kan het apparaat beschadigen of leiden tot gegevensverlies, beveiligingsproblemen en andere risico's.

EU-regelgeving



RODE Conformiteitsverklaring

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO.,LTD verklaart hierbij dat deze GSM/GPRS/WCDMA/CDMA/LTE digitale mobiele telefoon met Bluetooth en Wi-Fi M2101K7AG voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de RE-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
www.doogee.cc/page/certification.html

Informatie over RF-blootstelling (SAR)

Dit apparaat voldoet aan de SAR-limieten (Specific Absorption Rate) voor algemene bevolking/ongegereguleerde blootstelling (gelokaliseerde SAR van 10 gram voor hoofd en romp, limiet: 2,0 W/kg) gespecificeerd in Aanbeveling 1999/519/EC van de Raad, ICNIRP-richtlijnen, en ROOD (Richtlijn 2014/53/EU).

Tijdens SAR-tests werd dit apparaat ingesteld om te zenden op het hoogste gecertificeerde vermogensniveau in alle geteste frequentiebanden en op posities geplaatst die RF-blootstelling tijdens gebruik simuleren, tegen het hoofd zonder scheiding en dichtbij het lichaam met een afstand van 5 mm.

SAR-conformiteit voor lichaamsbediening is gebaseerd op een scheidingsafstand van 5 mm tussen het apparaat en het menselijk lichaam. Dit apparaat moet ten minste 5 mm van het lichaam worden gedragen om ervoor te zorgen dat het RF-blootstellingsniveau conform is of lager is dan het gerapporteerde niveau. Wanneer het apparaat dicht bij het lichaam wordt bevestigd, moet een riemclip of holster worden gebruikt die geen metalen onderdelen bevat en die een afstand van ten minste 5 mm tussen het apparaat en het lichaam mogelijk maakt. De naleving van RF-blootstelling is niet getest of gecertificeerd met accessoires die metaal bevatten dat op het lichaam is gedragen, en het gebruik van een dergelijke accessoire moet worden vermeden.

Juridische informatie

Dit apparaat mag in alle lidstaten van de EU worden gebruikt. Neem de nationale en lokale voorschriften in acht waar het apparaat wordt gebruikt.

Dit apparaat mag **alleen** binnenshuis worden gebruikt bij gebruik in het frequentiebereik van 5150 tot 5350 MHz in de volgende landen:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



Frequentiebanden en vermogen

Deze mobiele telefoon biedt alleen de volgende frequentiebanden in EU-gebieden en maximaal radiofrequentievermogen:

GSM900: 35dBm

GSM1800: 32dBm

WCDMA 900/2100: 25.7dBm

LTE-band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25.7dBm

Bluetooth: 20dBm

Wi-Fi 2.4 GHz-band: 20 dBm

Wi-Fi 5GHz: 5180 tot 5240MHz: 23dBm, 5745 tot 5825MHz: 14dBm

Vrijwaring

Deze gebruikershandleiding is gepubliceerd door DOOGEE of zijn lokale gelieerde bedrijf. Verbeteringen en wijzigingen aan deze gebruikershandleiding die nodig zijn vanwege typografische fouten, onnauwkeurigheden van huidige informatie, of verbeteringen aan programma's en/of apparatuur, kunnen op elk moment en zonder kennisgeving door DOOGEE worden aangebracht. Dergelijke wijzigingen zullen echter worden opgenomen in nieuwe online edities van de gebruikershandleiding (zie details op www.doogee.cc/page/manual.html). Alle illustraties zijn alleen ter illustratie en geven mogelijk niet nauwkeurig het werkelijke apparaat weer.

Technische karakteristieken in regime GSM:

- frequentiebanden:

zender, MHz 888 ... 915 / 1710 ... 1785;

ontvanger, MHz 933 ... 960 / 1805 ... 1880;

- uitgaande vermogen zender, W 2 / 1;

- type antenne / coëfficiënt van versterking, niet meer, dB geïntegreerd / 0.

Technische karakteristieken in regime UMTS:

- frequentiebanden:

zender, MHz 1920 ... 1980;

ontvanger, MHz 2110 ... 2170;

- uitgaande vermogen zender, W 0,25;

- type antenne / coëfficiënt van versterking, niet meer, dB geïntegreerd / 0.

Technische karakteristieken in regime IMT (LTE):

- frequentiebanden, MHz

zender, MHz 1710 ... 1785, 2510 ... 2545, 2565 ... 2570;

ontvanger, MHz 1805 ... 1880, 2630 ... 2665, 2685 ... 2690;

- maximale uitgaande vermogen van één zender, dBm (W) 23,0 (0,200);

- som van EIRP, niet meer, dBm / schema MIMO30,0 / 2T2R;

- type antenne / coëfficiënt van versterking, niet meer, dB geïntegreerd / 0.

Technische karakteristieken van de apparatuur voor radioverbinding IEEE 802.11 a/b/g/n:

voor 802.11 b/g/n 2400,0 ... 2483,5;

voor 802.11 a/n 5150,0 ... 5350,0, 5470,0 ... 5670,0, 5670,

0 ... 5725,0, 5725,0 ... 5850,0;

- maximale uitgaande vermogen zender, dBm (mW) 20,0 (100,0);

- som van EIRP, niet meer, dBm / schema MIMO (voor 802.11 n) 20,0 / 1T1R;

- type antenne / coëfficiënt van versterking, niet meer, dB geïntegreerd / 0.

voor frequentieband van 2400,0 tot 2483,5 MHz geïntegreerd /

van -1,0 tot 0;

voor frequentieband van 5150,0 tot 5850,0 MHz geïntegreerd /

van -1,0 tot 0.

Technische karakteristieken van de apparatuur voor radioverbinding Bluetooth:

- frequentiebanden, MHz 2400,0 ... 2483,5;

- maximale uitgaande vermogen zender, dBm (mW) 4,0 (2,5);

- type antenne / coëfficiënt van versterking, niet meer, dB geïntegreerd /

van -1,0 tot 0.

WEEE



Щоб безпечно утилізувати цей виріб, необхідно вжити особливих запобіжних заходів. Ця маркування вказує на те, що цей продукт не можна викидати разом з іншими побутовими відходами в ЄС.

Щоб запобігти загрози шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людей унаслідок ненаалежного захоронення відходів та сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів, просимо переробити пристрій відповідно.

Щоб безпечно переробити пристрій, будь ласка, використовуйте системи повернення та збирання або зверніться до продавця, де пристрій був спочатку придбаний. Щоб переглянути нашу екологічну декларацію, перейдіть за таким посиланням: www.doogee.cc/page/en-vironment.html

УВАГА!

РИЗИК ВИБІВУ, ЯКЩО БАТАРЕЮ ЗАМІНИТЬ НА НЕПРАВИЛЬНИЙ ТИП. УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ АКУМУЛЯТОРІВ Згідно ІНСТРУКЦІЙ.



Для запобігання можливим пошкодженням слуху, не слухайте тривалий час на високій гучності.

Важлива інформація про безпеку

Перед використанням вашого пристрою прочитайте всю інформацію щодо безпеки нижче:

- Використання несанкціонованих кабелів, адаптерів живлення або акумуляторів може спричинити пожежу, вибух або створити інші ризики.
- Використовуйте лише дозволені аксесуари, сумісні з вашим пристроєм.
- Діапазон робочих температур цього пристрою від -10°C до 40°C. Використання цього пристрою в середовищі, що виходить за межі цього температурного діапазону, може пошкодити пристрій.
- Якщо ваш пристрій оснащений вбудованою батареєю, щоб уникнути пошкодження батареї або пристрою, не намагайтеся замінити батарею самостійно.
- Заряджайте цей пристрій лише за допомогою кабелю та адаптера живлення, що входять до комплекту

постачання або дозволено. Використання інших адаптерів може призвести до пожежі, ураження електричним струмом та пошкодження пристрою та адаптера.

- Після завершення зарядки від'єднайте адаптер від пристрою та розетки. Не заряджайте пристрій більше 12 годин.
- Акумулятор необхідно переробити або утилізувати окремо від побутових відходів. Неправильне поводження з акумулятором може спричинити пожежу або вибух. Утилізуйте або утилізуйте пристрій, його акумулятор та аксесуари відповідно до місцевих правил.
- Не розбирайте, не бийте, не роздавайте та не спалюйте акумулятор. Якщо акумулятор виглядає деформованим або пошкодженим, негайно припинити його використання.
- Не допускайте короткого замикання акумулятора, оскільки це може призвести до його перегріву, опіки або інші травми.
- Не ставте акумулятор у середовищі з високою температурою.
- Перегрів може спричинити вибух.
- Не розбирайте, не бийте та не роздавайте акумулятор, оскільки це може призвести до витоків, перегріву або вибуху акумулятора.
- Не спалюйте акумулятор, оскільки це може призвести до пожежі або вибуху.
- Якщо акумулятор виглядає деформованим або пошкодженим, негайно припиніть його використання.
- Користувач не повинен виймати або змінювати акумулятор. Виймання або ремонт акумулятора повинен проводитися тільки в авторизованому ремонтному центрі виробника.
- Тримайте пристрій сухим.
- Не намагайтесь відремонтувати пристрій самостійно. Якщо будь-яка частина пристрою не працює належним чином, зверніться до служби підтримки клієнтів DOOGEE або віднесіть пристрій до авторизованого центру ремонту.
- Підключайте інші пристрої відповідно до їх посібників з експлуатації. Не підключайте несумісні пристрої до цього пристрою.
- Для адаптерів змінного/постійного струму розетка повинна бути встановлена поблизу обладнання та бути легкодоступною.

Заходи безпеки

Дотримуйтесь усіх чинних законів та правил, що обмежують використання мобільних телефонів у ситуаціях та середовищі, що стосуються конкретних випадків.

Не використовуйте свій телефон на автозаправочних станціях, у вибухонебезпечній атмосфері або потенційно вибухонебезпечному середовищі, включаючи заправні зони, під палубами човнів, у місцях зберігання палива або хімікатів, або в місцях, де повітря може містити хімічні речовини або частинки, такі як зерно, пилу або металевих порошоків.

Дотримуйтесь усіх розміщених знаків, щоб вимкнути бездротові пристрої, такі як телефон або інше радіоблагоднання. Вимикайте свій мобільний телефон або бездротовий пристрій, перебуваючи у вибухонебезпечних зонах або в районах, де потрібно вимкнути "двостороннє радіо" або "електронні пристрої", щоб запобігти потенційній небезпеці.

Не використовуйте телефон в операційних, лікарнях або відділеннях інтенсивної терапії. Завжди дотримуйтесь усіх правил та розпоряджень лікарень та медичних центрів. Якщо у вас є медичний пристрій, зверніться до лікаря та виробника пристрою, щоб визначити, чи може ваш телефон перешкодити роботі пристрою. Щоб уникнути потенційних перешкод при роботі кардіостимулятора, завжди дотримуйтесь мінімальної відстані від мобільного телефону до кардіостимулятора 15 см. Це можна зробити, використовуючи телефон біля вуха навпроти кардіостимулятора і не носячи телефон у нагрудній кишені. Щоб уникнути перешкод з медичним обладнанням, не використовуйте телефон поблизу слухових апаратів, кохлеарних імплантатів чи інших подібних пристроїв.

- Дотримуйтесь усіх правил безпеки польотів і при необхідності вимикайте телефон на борту літака.
- Під час керування транспортним засобом користуйтеся телефоном відповідно до відповідного законодавства та правил дорожнього руху. Щоб уникнути удару блискавки, не користуйтеся телефоном на вулиці під час грози.
- Не використовуйте телефон для здійснення дзвінків під час зарядки.
- Не використовуйте телефон у місцях з підвищеною вологістю, наприклад у ванних кімнатах. Це може призвести до ураження електричним струмом, травм, пожежі та пошкодження зарядного пристрою.



Заява про безпеку

Оновіть операційну систему телефону за допомогою вбудованої функції оновлення програмного забезпечення або відвідайте будь-який з наших авторизованих пунктів обслуговування. Оновлення програмного забезпечення іншими засобами може пошкодити пристрій або спричинити втрату даних, проблеми безпеки та інші ризики.

Правила ЄС



Червона декларація відповідності

Шеньжень DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD цим заявляє, що цей цифровий мобільний телефон GSM/GPRS/WCDMA/CDMA/LTE з Bluetooth та Wi-Fi M2101K7AG відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви RE 2014/53/ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за адресою: www.doogee.cc/page/certification.html

Інформація про радіочастотну експозицію (SAR)

Цей пристрій відповідає обмеженням питомого коефіцієнта поглинання (SAR) для загальної популяції/неконтрольованого впливу (локалізований 10-грамовий SAR для голови та тулуба, межа: 2,0 Вт/кг), зазначеному у Рекомендації Ради 1999/519/ЄС, Керівних принципах ICNIRP, та RED (Директива 2014/53/ЄС).

Під час тестування SAR цей пристрій був налаштований на передачу на своєму найвищому сертифікованому рівні потужності у всіх перевірених діапазонах частот і був розміщений у положеннях, що імітують радіочастотне опромінення під час використання на голові без розділення та біля тіла з відступом 5 мм.

Відповідність SAR для роботи з тілом ґрунтується на відстані 5 мм між апаратом та людським тілом. Цей пристрій слід відносити щонайменше на 5 мм від корпусу, щоб переконатися, що рівень радіочастотного випромінювання відповідає чи нижче зазначеного рівня. При приєднанні пристрою біля корпусу слід використовувати затискач для ремня або кобуру, які не містять металевих компонентів і дозволяють зберігати відстань не менше 5 мм між пристроєм та корпусом. Відповідність впливу радіочастотного випромінювання не була перевірена або сертифікована будь-якими аксесуарами, що містять метал, нанесений на тіло, і слід уникати використання такого аксесуару.

Юридична інформація

Цей пристрій може експлуатуватися у всіх країнах -членах ЄС. Дотримуйтесь національних та місцевих норм, де використовується пристрій. Цей пристрій обмежується використанням у приміщенні лише при роботі в діапазоні частот від 5150 до 5350 МГц у таких країнах:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI
CZ	HR	IE	LT	PL	TR	
FR	BE	EL	SK	PT	NO	



Діапазони частот і потужність

Цей мобільний телефон пропонує такі діапазони частот лише в регіонах ЄС і максимальну потужність радіочастот:
 GSM900: 35 дБм
 GSM1800: 32 дБм
 WCDMA 900/2100: 25,7 дБм
 Діапазон LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 дБм
 Bluetooth: 20 дБм
 Діапазон Wi-Fi 2,4 ГГц: 20 дБм
 Wi-Fi 5 ГГц: від 5180 до 5240 МГц: 23 дБм, від 5745 до 5825 МГц: 14 дБм

Відмова від відповідальності

Цей посібник користувача опубліковано DOOGEE або його місцевим афілійованою компанією. Попищення та зміни в цьому посібнику користувача, спричинені друкарськими помилками, неточностями поточної інформації або вдосконаленнями програм та/або обладнання, можуть бути внесені DOOGEE у будь-який час та без попередження. Однак такі зміни будуть включені до нових онлайн-видань посібника користувача (детальніше див. На www.doogee.cc/page/manual.html). Всі ілюстрації призначені лише для ілюстрації і не можуть точно відображати справжній пристрій.

WEEE



يجب اتخاذ احتياطات خاصة للتخلص من هذا المنتج بأمان. تشير هذه العلامة إلى أنه لا يجوز التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في الاتحاد الأوروبي. لمنع الإضرار بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير المناسب من النفايات، ولتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية، يرجى إعادة التدوير بطريقة مسؤولة.

لإعادة تدوير جهازك بأمان، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال ببنك التجزئة الذي تم شراء الجهاز منه في الأصل.

لعرض إعلاننا البيئي، يرجى الرجوع إلى الرابط التالي:
www.doogee.cc/page/environment.html

حذر

خطر الانفجار إذا تم استبدال البطاريات بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً للإرشادات.



لمنع تلف السمع المحتمل، لا تستمع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة.

معلومات هامة للسلامة

- اقرأ جميع معلومات الأمان أدناه قبل استخدام جهازك:
- قد يؤدي استخدام الكابلات أو محولات الطاقة أو البطاريات غير المصرح بها إلى نشوب حريق أو انفجار أو حدوث مخاطر أخرى.
 - استخدم فقط الملحقات المصرح بها والمتوافقة مع جهازك.
 - لطاق درجة حرارة تشغيل هذا الجهاز هو -٢٠ درجة مئوية إلى ٤٥ درجة مئوية. قد يؤدي استخدام هذا الجهاز في بيئة خارج نطاق درجة الحرارة هذا إلى تلف الجهاز.
 - إذا كان جهازك مزوداً ببطارية مدمجة، لتجنب إتلاف البطارية أو الجهاز. لا تحاول استبدال البطارية بنفسك.
 - اشحن هذا الجهاز فقط بالكابل المضمن أو الممتد ومحول الطاقة. قد يؤدي استخدام محولات أخرى إلى نشوب حريق وصدمة كهربائية وإتلاف الجهاز والمحول.
 - بعد اكتمال الشحن، الفصل المحول عن كل من الجهاز وأخذ الطاقة. لا تشحن الجهاز لأكثر من ١٢ ساعة.
 - يجب إعادة تدوير البطارية أو التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. قد يؤدي سوء التعامل مع البطارية إلى نشوب حريق أو انفجار. تخلص من الجهاز وبطاريته وملحقاته أو أعد تدويرهما وفقاً للوائح المحلية الخاصة بك.
 - لا تقم بفك البطارية أو ضربها أو حرقها. إذا بدت البطارية مشوهة أو

RED إعلان المطابقة

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD
GSM / GPRS / WCDMA /
موافق مع Wi-Fi M2101K7AG مع Bluetooth
RE 2014/53 المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من توجيه الاتحاد الأوروبي. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان www.doogee.cc/page/certification.html للإنترنت التالي:

(SAR) معلومات التعرض للتردد اللاسلكي

لعامة السكان / (SAR) يتوافق هذا الجهاز مع حدود معدل الامتصاص المحدد التعرض غير المنضبط (معدل الامتصاص النوعي المحلي ١٠ جرام للرأس والجذع ، إشادات ، EC الحد: ٢,٠ وات / كجم) المحددة في توصية المجلس ١٩٩٩/٥١٩ / (EU) توجيه ٢٠١٤/٥٣ RED ، ICNIRP

أثناء اختبار معدل الامتصاص النوعي ، تم ضبط هذا الجهاز للإرسال بأعلى مستوى طاقة معتمد له في جميع نطاقات التردد المختبرة ووضعه في مواضع تحاكي التعرض للترددات الراديوية أثناء الاستخدام على الرأس بدون فاصل وبالقرب من الجسم بمسافة فاصلة تبلغ ٥ سم.

لتشغيل الجسم على مسافة فاصلة تبلغ (SAR) ويعتمد توافق معدل الامتصاص النوعي ٥ مم بين الوحدة وجسم الإنسان. يجب حمل هذا الجهاز على بعد ٥ مم على الأقل من الجسم لضمان توافق مستوى التعرض للترددات اللاسلكية أو أقل من المستوى المبلغ عنه. عند توصيل الجهاز بالقرب من الجسم ، يجب استخدام مشبك بالحزام أو الحافظة التي لا تحتوي على مكونات معدنية وتسمح بفاصل لا يقل عن ٥ مم بين الجهاز والجسم. لم يتم اختبار التوافق مع التعرض للترددات اللاسلكية أو اعتماده مع أي ملحق يحتوي على معدن يتم ارتداؤه على الجسم ، ويجب تجنب استخدام مثل هذا الملحق.

لا تستخدم هاتفك في غرف العمليات بالمستشفى أو غرف الطوارئ أو وحدات العناية المركزة. الالتزام دائمًا بكافة قواعد وأنظمة المستشفيات والمراكز الصحية. إذا كان لديك جهاز طبي ، فيرجى استشارة طبيبك والشركة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان هاتفك قد يتداخل مع تشغيل الجهاز. لتجنب التداخل المحتمل مع جهاز تنظيم ضربات القلب ، احتفظ دائمًا بمسافة لا تقل عن ١٥ سم بين هاتفك المحمول وجهاز تنظيم ضربات القلب. يمكن القيام بذلك باستخدام هاتفك على الأذن المقابلة لجهاز تنظيم ضربات القلب وعدم حمل هاتفك في جيب الصدر. لتجنب التداخل مع الأجهزة الطبية ، لا تستخدم هاتفك بالقرب من أجهزة السمع أو غرسات القوقعة الصناعية أو أي أجهزة أخرى مماثلة. الالتزام بجميع لوائح سلامة الطائرات وأوقف تشغيل هاتفك على متن الطائرة عند الحاجة. عند قيادة مركبة ، استخدم هاتفك وفقًا لقوانين وأنظمة المرور ذات الصلة. لتجنب التعرض للضرب من قبل البرق ، لا تستخدم الهاتف في الهواء الطلق أثناء العواصف العرديّة.

- لا تستخدم هاتفك لإجراء مكالمات أثناء الشحن.
- لا تستخدم الهاتف في الأماكن ذات الرطوبة العالية ، مثل الحمامات. قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية وإصابة وحرق وتلف جهاز الشحن.



بيان الأمان

يرجى تحديث نظام تشغيل هاتفك باستخدام ميزة تحديث البرامج المضمنة ، أو زيارة أي من منافذ الخدمة المعتمدة لدينا. قد يؤدي تحديث البرنامج من خلال وسائل أخرى إلى تلف الجهاز أو يؤدي إلى فقد البيانات ومشكلات الأمان ومخاطر أخرى.



لوائح الاتحاد الأوروبي

- تألفه. توقف عن استخدامه على الفور.
- لا تقصر الدائرة الكهربائية للبطارية ، فقد يؤدي ذلك إلى سخونة زائدة. حرق أو إصابات أخرى.
- لا تضع البطارية في بيئة ذات درجة حرارة عالية.
- قد يؤدي ارتفاع درجة الحرارة إلى حدوث انفجار.
- لا تفك البطارية أو تضربها أو تسحقها ، فقد يتسبب ذلك في تسرب البطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها.
- لا تحرق البطارية ، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار.
- إذا بدت البطارية مشوهة أو تالفة ، توقف عن استخدامها على الفور.
- لا يجوز للمستخدم إزالة البطارية أو تغييرها. لا يتم إزالة البطارية أو إصلاحها إلا بواسطة مركز إصلاح معتمد من الشركة المصنعة.
- حافظ على جهازك جافًا.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. إذا كان أي جزء من الجهاز لا يعمل بشكل صحيح ، أو أحضر جهازك إلى مركز إصلاح معتمد. DOOGEE لا تتصل بدعم عملاء.
- قم بتوصيل الأجهزة الأخرى وفقًا لكتيبات التعليمات الخاصة بها. لا تقم بتوصيل الأجهزة غير المتوافقة بهذا الجهاز.
- بالنسبة لمحاولات التيار المتردد / التيار المستمر ، يجب تركيب مأخذ التوصيل بالقرب من الجهاز ويمكن الوصول إليه بسهولة.

احتياطات السلامة

مراقبة جميع القوانين والقواعد المعمول بها التي تقيد استخدام الهواتف المحمولة في المواقف والبيئات الخاصة.

لا تستخدم هاتفك في محطات الوقود أو في أي بيئة قابلة للانفجار أو بيئة قابلة للانفجار ، بما في ذلك مناطق التزود بالوقود أو الطوابق السفلية على متن القوارب أو الوقود أو مرافق نقل المواد الكيميائية أو التخزين ، أو المناطق التي قد يحتوي الهواء فيها على مواد كيميائية أو جزيئات مثل الحبوب ، مساحيق الغبار أو المعادن.

التمز بكل اللافتات المنشورة لإيقاف تشغيل الأجهزة اللاسلكية مثل الهاتف أو أجهزة الراديو الأخرى. قم بإيقاف تشغيل هاتفك المحمول أو جهازك اللاسلكي عندما تكون في منطقة تفجير أو في مناطق تتطلب إيقاف تشغيل "أجهزة لاسلكية ثنائية الاتجاه" أو "أجهزة الكترونية" لمنع المخاطر المحتملة.

المعلومات القانونية

يمكن تشغيل هذا الجهاز في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، التزم بالوائح الوطنية والمحلية في مكان استخدام الجهاز.

٥١٥٠ إلى ٥٣٥٠ مباحة في البلدان التالية:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		



نطاقات التردد والطاقة

يوفر هذا الهاتف المحمول نطاقات التردد التالية في مناطق الاتحاد الأوروبي فقط وأقصى طاقة تردد لاسلكي:

GSM400: 35, 1, 1, 1

GSM1800: 32 ميجاهيرتز

900/2100: 25.7, 25.7

الطائفة TE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25.7dBm

البيوتوث : T عيسىيل

Bm جیجی جاہر تر : Wi-Fi 2.4 GHz

ميجاهرتز: 01A، إلى 09E، ميجاهرتز: ٢٢ ديسيل ، 0٧٤٥ إلى 0٨٢٥ ميجاهرتز: ١٤ Wi-Fi شبكة

3. پستی

تَنْصِلُ

و الشركة العالمية التابعة لها. DOOGEE نشر دليل المستخدم هذا بواسطة
 أجزاء التحسينات والتغييرات التي DOOGEE استخدمت في الدليل DOOGEE حول
 تفصيلها الأخطاء المطبعية أو عدم دقة المعلومات الحالية أو تحسينات البرامج و /
 المعدات في أي وقت ودون إشعار. ومع ذلك ، سيتم دفع هذه التغييرات في
 الإصدارات اللاحقة بعد الإنترنت من دليل المستخدم (يرجى الاطلاع على التفاصيل
 جميع الرسوم التوضيحية. doogee.cc/page/manual.html) على
 بل لا عاراً التوضيح فقط وقد لا تسمى هذه الجهاز العلم.

Техника безопасности

Меры предосторожности

Настоящее руководство пользователя содержит информацию об основных правилах эксплуатации смартфона и краткое описание его функциональных возможностей. При использовании устройства следует соблюдать описанные ниже меры предосторожности во избежание причинения ущерба здоровью, поражения электрическим током, возгорания и повреждения устройства.

Ограничение мест использования

Необходимо соблюдать правила пользования мобильными устройствами в самолетах, лечебных учреждениях, заправках, химических производствах и прочих местах, где существуют ограничения на пользование мобильной связью, связанные с созданием помех для чувствительного к ним оборудования или наличием горючих материалов. Не рекомендуется располагать смартфон рядом с чувствительными к электромагнитному излучению электронными медицинскими и прочими приборами, такими, как электронные слуховые аппараты, кардиостимуляторы, а также детекторы дыма и т.п. В случае возникновения сбоев в работе приборов необходимо проконсультироваться с их изготовителями. Необходимо соблюдать правила и рекомендации пользования телефонами на заправках, химических производствах и прочих местах, где возможно наличие горючих материалов.

Режим полета

Пожалуйста, активируйте данную функцию перед полетом, чтобы защитить навигационную систему самолета. В соответствии с требованиями безопасности полетов, использование мобильного телефона запрещено во время взлета, посадки, набора высоты, снижения и руления самолета. Использовать сервисы «Wi-Fi на борту», а также другие услуги, предоставляемые авиакомпаниями, возможно только с разрешения экипажа воздушного судна.

Безопасность дорожного движения

Необходимо обеспечивать безопасность дорожного движения и следовать правилам пользования мобильной связью за рулем. Не пользуйтесь устройством во время вождения. Используйте функцию «Hands-Free» или остановите машину на время разговора. Убедитесь, что установленное в автомобиле устройство надежно закреплено. Не помещайте смартфон и его аксессуары в зону раскрытия подушки безопасности или рядом с ней. За дополнительную информацией обращайтесь к изготовителю автомобиля.

Техника безопасности

Избегайте перепадов температур
и мест с повышенной влажностью

Во избежание выхода смартфона из строя или его возгорания, не рекомендуется подвергать устройство воздействию влаги, давления и высоких температур. Телефон, аккумулятор и зарядное устройство – водонепроницаемые предметы. Не пользуйтесь устройством в дождь и помещениях с повышенной влажностью (например, ванных комнатах). Влажность и жидкость любого типа могут повредить компоненты устройства. Избегайте контактов телефона с водой. Если же это произошло, вам следует немедленно извлечь батарею из телефона. Попадание влаги влечет за собой прекращение действия гарантии производителя. Запрещается помещать смартфон и его аксессуары в микроволновые печи. Это может привести к непредвиденным последствиям: от выхода из строя оборудования до пожара. Не используйте смартфон в среде со слишком низкой или слишком высокой температурой, никогда не оставляйте устройство под прямыми солнечными лучами. Высокая температура может привести к сокращению срока службы устройства, повредить аккумулятор и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей. Не храните устройство при низкой температуре. При повышении температуры устройства до нормальной возможна конденсация влаги внутри корпуса, что может привести к повреждению электронных плат. Наиболее приемлемая температура от 0 °C до +40 °C. Телефон следует использовать на высоте не более 2,000 м.

Заземление

Обеспечьте заземление компьютера, прежде чем подключать к нему устройство. Подключение телефона к оборудованию, не заземленному надлежащим образом, может привести к повреждению электрическим током. Шнур питания компьютера имеет заземляющий проводник и заземляющую вилку. Вставьте вилку в смонтированную и заземленную сетевую розетку.

Избегайте механических воздействий

Не подвергайте устройство излишнему физическому воздействию. Не давите на экран, не используйте острые предметы для нажатия клавиш сенсорного экрана. Вынимайте телефон из кармана брэк перед тем, как присесть. На экран/корпус, треснувший из-за неправильного обращения, гарантия не распространяется. Не красьте телефон. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их работу. Запрещается разбирать смартфон и его элементы. Это может привести к выходу его из строя. Держите телефон в недоступном для детей месте. Не кидайте устройство, поскольку подобное обращение может привести к выходу его из строя.

Соблюдайте правила эксплуатации

Если смартфон не используется в течение длительного периода времени, храните его в безопасном месте, отключенным от сети. Не производите включения/выключения телефона, если аппарат расположен близко к вашему уху. Разговор в течение длительного периода времени может снизить качество связи за счет излучения тепла во время использования. Нагревание устройства не свидетельствует о неполадках. Для предотвращения повреждений и выхода из строя смартфона и его аксессуаров (аккумулятора, зарядного устройства) необходимо использовать только оригинальные аксессуары. Использование неоригинального аккумулятора или зарядного устройства может привести к воспламенению устройства. Не вставляйте зарядное устройство в смартфон, если в нем нет батареи. Перед тем как извлечь батарею, убедитесь, что телефон выключен; в противном случае вы можете потерять данные, сохраненные в телефоне. Во время зарядки телефон следует поместить в хорошо проветриваемое помещение, подальше от легковоспламеняющихся и взрывоопасных объектов. Грязь и пыль в розетке могут помешать нормальному процессу зарядки ввиду плохого контакта или потери соединения. Не забывайте протирать устройство от пыли. Для чистки телефона, аккумулятора и зарядного устройства используйте мягкую, сухую ткань. Не используйте для чистки устройства спиртосодержащие жидкости. Необходимый ремонт и замена внутренних составляющих проводится специалистами по техническому обслуживанию в авторизованных сервисных центрах.

Ознакомьтесь с местным законодательством

Устройство оснащено опциями аудио и видео записи, которые следует использовать в соответствии с законодательством. В некоторых странах запись телефонных разговоров преследуется по закону. При использовании функции записи соблюдайте соответствующие требования закона и правила, действующие в стране. При загрузке приложений внимательно читайте информацию по правам доступа. Некоторые приложения запрашивают доступ к вашим личным сведениям и передаче данных, что влечет за собой дополнительные расходы.

Экстренная помощь

Используйте устройство для вызова службы экстренной помощи. В случае пожара, дорожно-транспортного происшествия или ситуации, угрожающей вашему здоровью или жизни других людей, наберите номер местной службы экстренной помощи (стандарт системы GSM — номер 112).

Создавайте резервные копии

Данные, сохраненные в памяти смартфона, могут быть удалены из-за неосторожного обращения, ремонта или обновления программного обеспечения. Пожалуйста, создавайте резервную копию важных телефонных номеров. Рингтоны, текстовые сообщения, голосовые сообщения, фотографии и видео также могут быть удалены при сбросе настроек или обновлении. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный из-за потери данных. Перед утилизацией устройства создайте резервную копию данных и выполните сброс настроек во избежание попадания вашей личной информации к третьим лицам.

Правила эксплуатации батареи

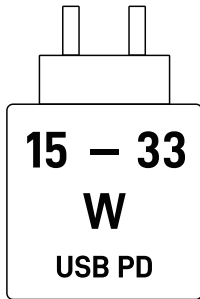
Питание данного устройства происходит от специального аккумулятора. Использование других источников питания может быть опасным и сделать недействительной гарантию на данное устройство. Пожалуйста, используйте аккумулятор должным образом. Применение аккумулятора не по назначению создает угрозу возгорания, взрыва, а также возникновения других чрезвычайных ситуаций. Не кидайте батарею в огонь. Запрещается разбирать, открывать, гнуть, прокалывать, подвергать аккумулятор механическому воздействию и погружать в жидкость. Аккумуляторы могут взрываться при повреждении. В случае утечки электролита из аккумулятора, немедленно промойте пораженный участок чистой водой и обратитесь за помощью к врачу. При странном запахе, исходящем от батареи, немедленно поместите ее в безопасное место, подальше от открытого огня. Не разбирайте и не допускайте короткого замыкания батареи. При контакте терминалов может произойти повреждение батареи ввиду выделения тепла. Следите за чистотой металлических контактов аккумулятора. Не оставляйте и не храните батарею в автомобиле в жаркую погоду, под солнечными лучами. Это может привести к перегреванию аккумулятора, что, в свою очередь, сокращает срок действия батареи. Использование поврежденной батареи может привести к серьезным травмам. Не лезьте! Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству. Это может сократить срок его службы. В случае неиспользования аккумулятора разряжается. Общий рабочий температурный режим: -10 °C — +55 °C. Длительность работы батареи зависит от условий использования и окружающей среды. Если вам кажется, что аккумулятор или зарядное устройство неисправны, обратитесь в сервисный центр для диагностики.

Утилизация батареи

Аккумуляторы содержат токсичные тяжелые металлы, такие как ртуть, кадмий и свинец. Неправильно утилизированные батареи приведут к загрязнению окружающей среды тяжелыми металлами. Если батареи утилизируются вместе с бытовыми отходами, по истечении времени произойдет выщелачивание тяжелых металлов в почву, грунтовые воды и поверхностные воды. Использование батарей необходимо подвергать утилизации в надлежащем порядке. Не скидывайте аккумуляторы! Тяжелые металлы проникнут в воздух и будут накапливаться в дыме и золе. Утилизируйте батареи отдельно от бытовых отходов. Для защиты природных ресурсов отделяйте аккумуляторы от остального мусора и сдавайте их на переработку.

Правила эксплуатации зарядного устройства

Используйте оригинальное зарядное устройство, которое поставляется в комплекте с телефоном. До начала зарядки убедитесь в правильном положении батареи. Не извлекайте батарею из смартфона во время зарядки. Придерживайтесь использования указанных значений переменного тока. Неверное напряжение может привести к возгоранию, повреждению телефона и зарядного устройства. Не подпускайте детей к заряжающему устройству. Не накрывайте смартфон во время зарядки. Это может привести к перегреву устройства и его воспламенению. Не замыкайте зарядное устройство. Короткое замыкание приводит к электрическому шоку, появлению дыма и повреждению зарядного устройства. Не используйте зарядное устройство при видимых повреждениях кабеля во избежание пожара или электрического шока. Грязь и пыль в розетке могут помешать нормальному процессу зарядки. Не забывайте протирать зарядное устройство от пыли. Не разбирайте и не изменяйте зарядное устройство. Не помещайте тяжелые предметы на кабель зарядного устройства. Перед извлечением аккумулятора обязательно выключите телефон и отсоедините его от зарядного устройства. При отключении от розетки потяните за блок зарядного устройства. Не тяните кабель! Не оставляйте зарядное устройство рядом с водой. При попадании воды или другой жидкости на зарядное устройство немедленно отключите его из розетки. Не прикасайтесь к зарядному устройству, кабелю и розетке мокрыми руками во избежание электрического шока. Не заряжайте смартфон в помещениях повышенной влажности, таких как ванная комната. Отключайте зарядное устройство из розетки перед уборкой.



Specific Absorption Rate (SAR) information:

This Smart Phone meets the government's requirements for exposure to radio waves. The guide lines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons regardless of age or health. FCC RF Exposure Information and Statement The SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue.

Device types: Smart Phone (FCC ID:2AX4YM30) has also been tested against this SAR limit The highest SAR value reported under this standard during product certification is 1.398W/kg when properly worn on the body. This device was tested for typical body-worn operations with the back of the Smart Phone kept 10mm from the body. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use accessories that maintain a 0.1cm separation distance between the user's body and the back of the Smart Phone. The use of belt clips, holsters and similar accessories should not contain metallic components in its assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements, and should be avoided very high volume, prolonged listening to a mobile phone can damage your hearing.

1) FCC 15.19

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2) FCC 15.21

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

3) FCC 15.105

For a Class B digital device or peripheral, the instructions furnished the user shall include the following or similar statement, placed in a prominent location in the text of the manual:

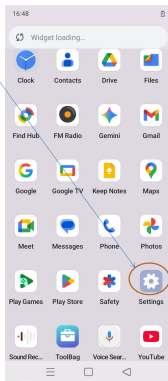
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Label:

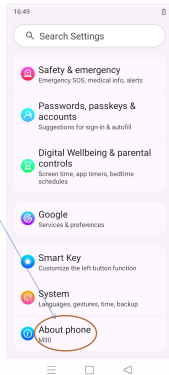
1. Open the Smart Phone main interface and find the Settings in the figure

Step 1



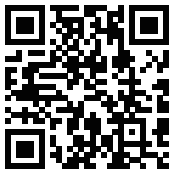
2. Click the About phone

Step 2



3. Click the About phone Legal information and click the Certification, the final label is shown in the figure





www.doogee.com

This product can be used in all EU member states.

This user manual is for reference only.
The specific functions and product pictures may be slightly different from the actual ones. Please prevail in kind.



DOOGEE mobile



DOOGEE_official